

立法局会议厅是一幢预制的铸铁建筑，在苏格兰制造，最初运往维多利亚州。这座建筑是立法局的会议厅，于1856年建成，也就是创立两院制议会制的时候。1980年代初期，会议厅恢复了其1892年的外观。

- 新南威尔士州立法局有42名议员，每届任期8年。立法会每四年进行大选的时候，立法局的半数议员也会进行选举。
- 议员是在全州范围内选举的，按该党所获选票占总票数的比例产生。因此，自1988年以来，没有任何一个或多个主要政党拥有多数席位，而议院的代表来自广泛多样的少数政党和团体。
- 大多数法案是从立法会发起的，而立法局主要是一个审议议会，对法案进行二次审查，并且经常修订法案。但是，除了财政法案之外，两个议院都可以发起各种法案。

新南威尔士州议会承认其所在土地的传统所有者，即Eora Gadigal人



参观新南威尔士州议会

新南威尔士州议会位于悉尼市麦考瑞街 (Macquarie Street)，对面是马丁广场 (Martin Place)。

议会大楼 (包括展览和信息中心) 的开放时间为，工作日的上午九点到下午五点。

议会闭会期间，议会会议厅会定期举行公共参观活动。公众参观活动的时间是周一和周五的下午一点半，以及学校假期的每个工作日。团体参观请致电 02 9230 3444 进行预约。

在议会正常办公期间，也欢迎访客在公众席旁听会议。

参观不收取费用。

议会提供各种就餐选择，有休闲咖啡馆，也有高档饭店 (Strangers' Restaurant)，人们在这里相识相聚。大楼的一部分还可以用于公共社交聚会。

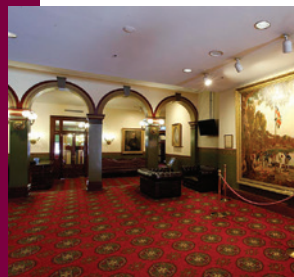
更多信息

- 网站 www.parliament.nsw.gov.au
有关议会、议员、开会时间，议事录、法案、委员会报告和/resources 的信息。
- 邮寄地址 Parliament of New South Wales
Macquarie Street
Sydney NSW 2000
- 电话 (02) 9230 2111 – 总机
(02) 9230 2319 – 立法局
(02) 9230 2219 – 立法会
(02) 9230 2047 – 议会教育办公室
(02) 9230 2924 – 餐饮和社交聚会
- 电子邮箱 Assembly@parliament.nsw.gov.au
Council@parliament.nsw.gov.au
DPS.Education@parliament.nsw.gov.au
DPS.Catering@parliament.nsw.gov.au

立法局会议厅



立法局大厅



- 两个议院的权力和程序大致相似，但是立法局不能阻止政府服务的年度拨款 (预算) 法案。议案在两院通过后，会送交新南威尔士州州长批准成为法律。



PARLIAMENT OF NEW SOUTH WALES



- 新南威尔士州议会是新南威尔士州的立法机构，并且是澳大利亚首个也是历史最悠久的议会。它由两个民主选举产生的议院组成。
- 新南威尔士州议会的立法会是政府的所在地，政府由立法会93个议员中的多数党组成。
- 每四年举行一次选举，选举采用的是偏好投票制系统。每位议员都代表一个选区。
- 州长以及大多数部长都是立法会的议员，因此大多数议案和政府事务都是从立法会引入的。
- 会议厅的颜色采用了英国议会的颜色：立法会为绿色，立法局为红色。

立法会会议厅



立法会会议厅是澳大利亚最古老的议会会议厅。1843年它最初是为立法局而建的，自1856年引入两院制(两个议院)的议会制以来，一直由立法会使用。1980年代初期，会议厅恢复了其1908年的外观。



立法会会议大厅

前身是一所通过朗姆酒募集资金建立的医院.....

悉尼在1788年成为英国的囚犯殖民地，但到了1824年，由于殖民地有了许多自由定居者，因此成立了一个小型的立法局来协助总督，这是澳大利亚成立民主政府的第一步。

悉尼的第一家永久性医院于1816年建成。为了筹措资金，总督Lachlan Macquarie让建筑承包商进口并出售了60000加仑的朗姆酒。朗姆酒医院(Rum Hospital)最初的三座建筑中有两座保留到了今天，其中一栋就是新南威尔士州议会的一部分。

1829年，扩大后的立法局开始在外科主任医生宿舍开会，从那时起，该地点一直是议会的中心。

1843年和1856年增设了议院会议厅，以满足殖民地日益民主化的需要。后来，又增加了办公室、餐厅和图书馆等设施。出于成本原因，建造一栋全新建筑的计划屡遭放弃。



如今，麦夸瑞街只剩下1816年的朗姆酒医院的两座外围建筑。上图所示的北翼曾经是外科主任医生的宿舍，在1829年成为议会的核心。

议会大厦的新旧部分都是分开的，并由喷泉苑区域和屋顶花园连接。

最终，在1974年开始了重建工作。一栋12层高的建筑最终取代了一片杂乱无章的建筑群，而且该大厦还经由喷泉苑(Fountain Court)和保存下来的众多麦夸瑞街建筑物相连。历史悠久的会议厅、图书馆、休息室和外科医生的旧宿舍均经过了精心修复，一直保留至今天，成为新南威尔士州议会的核心，也是给公众展示的形象。

...成为现代民主政府的基石

- 新南威尔士州议会由民众直接选举产生，制定州法律、控制州财政、并讨论与新南威尔士州民众息息相关的事务。通过议会选举，获得立法会多数席位的政党或多个政党组成**州政府**。
- 议会是政府体系中三个部门的**立法机构**。另外两个部门是**行政机构**(内阁)和**司法机构**(法官和法院)。每个机构都有独立的功能，并相互制衡彼此的权力。
- 州长和部长(简称“内阁”)制定政策并通过政府部门执行法律。他们仍然是议会议员并对议会负责。

喷泉苑(The Fountain Court)



喷泉苑以Robert Woodward设计的中央水雕塑为特色。在议会大厦的周围，时不时会举行面向公众的历史文物展和艺术展。

作为民族和解进程的一部分，同时也是对新南威尔士州土地的传统所有者的认可，喷泉苑的西墙被专门用作土著艺术家作品的永久展示区域。

- 在澳大利亚的联邦、州和地方**三级政府**中，州政府负责日常的大多数事务，例如教育、卫生、警察、道路和交通。联邦政府处理国防、外交、贸易、通讯和经济政策等国家事务。